

APPENDICE SECONDA

RELAZIONE SULLO STATO DI ATTUAZIONE  
DEL PROGRAMMA DI OPERE PORTUALI

A) *Premessa.* – B) *Attuazione programma opere portuali.*  
C) *Programma esecutivo.* – D) *Riepilogo.*

A CURA DEL MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

(Articolo 6 della Legge 6 agosto 1974, n. 366)

PAGINA BIANCA

## A) PREMESSA

È proseguita con ritmo intenso l'attuazione dei programmi deliberati in applicazione della legge 6 agosto 1974, n. 366, che con i 50 miliardi autorizzati con l'art. 13 del decreto legge 13 agosto 1975, n. 376, ha elevato a 210 miliardi la somma complessivamente destinata ai provvedimenti urgenti e di primo intervento per la progettazione ed esecuzione di opere nei porti marittimi nazionali.

Senza dubbio la cennata integrazione ha consentito di aumentare i mezzi a disposizione per fronteggiare le insufficienze operative del nostro sistema portuale, anche se tale integrazione non risulta adeguata per portare a compimento le opere programmate.

Si rende quindi necessario assicurare la continuità delle opere iniziate onde evitare, tra l'altro, il degrado di quelle non completate.

A tal fine, anche per un adempimento della disposizione contenuta nel 2° comma dell'art. 1 della legge 366 è stato predisposto da un Comitato ristretto di rappresentanti del Ministero dei Lavori Pubblici e di quello della Marina Mercantile, previ approfonditi studi e indagini, uno schema di piano organico pluriennale di investimenti portuali comportante una spesa complessiva di lire 1.130 miliardi, così ripartiti:

- a) 1000 miliardi per i principali porti nazionali;
- b) 100 miliardi per i porti di minore importanza di competenza statale;
- c) 30 miliardi per il potenziamento dei mezzi d'opera del Servizio Escavazione Porti.

Nell'attesa del perfezionamento di tale piano è indispensabile una integrazione dei fondi stanziati avvalendosi della facoltà di cui all'articolo 2 della ripetuta legge 366 che prevede la possibilità di autorizzare maggiori spese in aggiunta a quelle previste dalla legge stessa.

Alla data del 31 dicembre 1977 la realizzazione dei programmi esecutivi è evidenziata dal seguente prospetto:

## B) ATTUAZIONE PROGRAMMA OPERE PORTUALI

(Valori espressi in milioni di lire)

DESCRIZIONE	Situazione al 31 dicembre 1975		Situazione al 31 dicembre 1976		Situazione al 31 dicembre 1977	
	N.	Valore	N.	Valore	N.	Valore
<i>Progetti esecutivi redatti</i> .....	<b>73</b>	<b>101.493</b>	<b>112</b>	<b>150.561</b>	<b>145</b>	<b>177.750</b>
– in istruttoria .....	42	54.438	14	16.459	14	14.263
– in corso di appalto ed appaltati ....	7	15.006	27	23.737	11	38.984
– in avanzata esecuzione .....	24	32.049	71	110.365	95	108.573
– ultimati .....	—	—	—	—	25	15.930

## C) PROGRAMMA ESECUTIVO

### *Porto di Savona.*

a) costruzione di un tratto della nuova diga sopraflutti — Completamento del piazzale a S. SW. del molo sopraflutti . . . . .	L.	7.000.000.000
b) somma accantonata per lavori da eseguire nell'ambito portuale di Vado del quale è in corso l'integrazione con l'ambito portuale di Savona . . . . .	»	2.000.000.000
TOTALE . . .	L.	9.000.000.000

- I lavori di cui al punto a) sono in corso di realizzazione
- Dei lavori di cui al punto b) sono stati eseguiti i sondaggi geognostici.

### *Porto di Genova.*

a) rafforzamento e chiusura breccia diga foranea . . . . .	L.	3.200.000.000
b) ampliamento del ponte N. Ronco . . . . .	»	2.700.000.000
c) ampliamento terminal containers Ponte Libia . . . . .	»	1.500.000.000
d) costruzione di impianti fornitura di attrezzature ed opere civili per il completamento del porto petroli e della piattaforma di ormeggio per superpetroliere di Multedo . . . . .	»	4.000.000.000
e) completamento varco doganale di S. Benigno . . . . .	»	900.000.000
f) costruzione 3° terminal containers . . . . .	»	11.300.000.000
g) costruzione officina per il parco gru semoventi (S. Pierdarena) . . . . .	»	1.000.000.000
h) ampliamento terminal per tronchi al porticciolo Ignazio Inglese . . . . .	»	1.000.000.000
i) ristrutturazione di zone portuali adibite al traffico dei traghetti . . . . .	»	2.500.000.000
l) ristrutturazione di zone portuali adibite al traffico di merci di massa . . . . .	»	1.350.000.000
m) costruzione nuova sede Compagnia Portuale del ramo industriale (1° lotto) . . . . .	»	550.000.000

### *Porto di Genova-Voltri.*

n) prosecuzione lavori costruzione diga foranea del nuovo bacino portuale di Voltri . . . . .	L.	6.500.000.000
o) molo di sottoflutto di ponente (escluso il moletto terminale e senza la soprastruttura) nonchè scogliera di collegamento esistente . . . . .	»	6.500.000.000
p) viadotto terminale a sud della strada di collegamento fra le aree da sbarcare e le aree a mare . . . . .	»	4.100.000.000
TOTALE . . .	L.	47.100.000.000

- I lavori di cui ai punti a), g) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui al punto b) sono in corso di realizzazione per 1.508.220.000; ultimati per 83.916.000; in appalto per 185.200.000; in corso di progettazione per 922.604.000.
- I lavori di cui al punto c) sono ultimati per 335.664.000; in corso di realizzazione per 167.832.000; in appalto per 645.246.000; progetti in istruttoria per 136.080.000; in corso di progettazione per 215.178.000.
- I lavori di cui al punto d) sono in corso di realizzazione per 1.704.146.250; in appalto per 850.500.000; ultimati per 395.744.840; progetti in istruttoria per 2.200.386.000; in corso di progettazione per 207.626.000.
- I lavori di cui al punto e) sono in istruttoria.
- I lavori di cui al punto f) sono in appalto per 3.010.000.000; in corso di progettazione per 8.290.000.000.
- I lavori di cui al punto h) sono appaltati per 407.675.345; in corso di progettazione per 592.324.655.
- I lavori di cui al punto i) sono ultimati per 82.345.000; in corso di realizzazione per 732.756.000; in appalto per 302.630.000; progetti in istruttoria per 976.374.000; in corso di progettazione per 1.009.790.000.
- I lavori di cui al punto l) sono appaltati per 199.584.000; in corso di progettazione per 1.150.416.000.
- I lavori di cui al punto m) n) ed o) sono in corso di realizzazione.
- Il progetto dei lavori di cui al punto p) è in elaborazione.

*Porto di La Spezia.*

a) robustamento tratti maggiormente dissestati della diga foranea	L.	500.000.000
b) integrazione di spesa per la realizzazione della banchina di riva e del 1° tratto sporgente Fornelli .....	»	1.000.000.000
c) riempimenti a tergo dei muri di sponda, piazzali, pavimentazioni e relativi impianti vari per rendere agibile la banchina di riva e tratto del 1° sporgente - 1° lotto .....	»	1.000.000.000
d) consolidamento banchina Paita .....	»	1.000.000.000
e) completamento e formazione muro sponda alla testata dello sporgente Fornelli lato ovest .....	»	3.064.000.000
f) escavazione fondali antistanti nuova banchina di riva e sporgente Fornelli .....	»	936.000.000
g) bacino di carenaggio - banchinamenti parziali e accessibilità.	»	300.000.000
h) bacino carenaggio - pontile appoggio allestimento navi ....	»	1.200.000.000
Totale...	L.	<u>9.000.000.000</u>

- I lavori di cui al punto a) sono ultimati.
- I lavori di cui ai punti b), c), d), e), f) sono in corso di realizzazione.
- Per i lavori di cui ai punti g) ed h) è in corso variazione di programma.

*Porto di Livorno.*

a) rafforzamento dighe foranee .....	L.	1.000.000.000
b) ricostruzione banchina Carrara .....	»	800.000.000
c) sistemazione strade, piazzali, parabordi banchina Carrara....	»	200.000.000
d) costruzione nuova darsena toscana 1° lotto.....	»	10.000.000.000
		<hr/>
Totale...	L.	12.000.000.000

- I lavori di cui ai punti a), b), d) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui al punto c) sono ultimati.

*Porto di Civitavecchia.*

a) rafforzamento opere foranee .....	L.	1.095.000.000
b) prolungamento antemurale Colombo .....	»	2.915.000.000
c) consolidamento banchina Cialdi al molo del Bicchiere ....	»	700.000.000
d) approfondimento fondali e formazione ingresso banchina A. Cialdi .....	»	290.000.000
		<hr/>
Totale...	L.	5.000.000.000

- I lavori di cui ai punti a), b), c) e d) sono in corso di realizzazione.

*Porto di Trieste.*

a) rafforzamento dighe foranee .....	L.	300.000.000
b) completamento raccordo stradale sopraelevata e costruzione di un piazzale di sosta automezzi molo VII .....	»	600.000.000
c) acquisto attrezzature e mezzi di movimentazione molo VII..	»	2.000.000.000
d) arredamento del molo VII con gru e mezzi meccanici.....	»	1.400.000.000
e) completamento impianti ferroviari ed impianti tecnologici molo VII .....	»	500.000.000
f) fornitura n. 9 montacarichi elettrici da 4.000 Kg. al molo VI al Punto Franco Nuovo .....	»	500.000.000
g) interrimento e pavimentazione riva Traiano al Punto Franco Nuovo .....	»	1.350.000.000
h) costruzione capannone al molo III .....	»	700.000.000
i) piazzale sosta automezzi S. Saba .....	»	100.000.000
l) fornitura n. 6 montacarichi al Punto Franco Vecchio .....	»	150.000.000
m) fornitura forno inceneritore al Punto Franco Nuovo .....	»	250.000.000
n) costruzione sottostazioni elettriche al molo VII .....	»	150.000.000
o) anello elettrico da 6 Kw al Punto Franco Nuovo e cavo tele- fonico interportuale .....	»	700.000.000

p) piazzali di servizio della strada sopraelevata – completamento	L.	1.000.000.000
q) rinnovamento parco gru .....	»	3.570.000.000
r) acquisto di un pontone galleggiante da 60 tonn. ....	»	1.680.000.000
s) riempimento e allargamento riva Traiana compreso prolungamento diga antistante II lotto funzionale .....	»	2.550.000.000
Totale...		L. 17.500.000.000

- I lavori di cui alle lettere a), b), d), e), h), l), n), p) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui alle lettere c), f), i) sono ultimati.
- I lavori di cui alla lettera m) sono stati appaltati.
- I lavori di cui alle lettere g), o), q), r), s) sono in appalto.

#### Porto di Venezia.

a) completamento banchina Isonzo con rettifica sporgenti lato radice e suo arredamento stradale e ferroviario nella marittima del porto commerciale .....	L.	900.000.000
b) costruzione di un secondo tratto banchina Emilia al molo S del porto commerciale di Marghera .....	»	900.000.000
c) prolungamento e completamento secondo tratto banchina Emilia e servizio del terminal containers .....	»	500.000.000
d) installazione II portainers sulla banchina Emilia.....	»	1.500.000.000
e) piazzale stoccaggio e movimentazioni containers al molo B .	»	1.000.000.000
f) arredamento meccanico di terra al servizio del piazzale containers, comprese vie di corsa e linee ferroviarie .....	»	1.200.000.000
g) approfondimento ultimo tratto canale Malamocco-Marghera dal bacino di evoluzione n. 4 al n. 2 .....	»	1.900.000.000
h) approfondimento bacino commerciale molo B a quota —11 sotto banchina molo A ed a quota —12 sotto banchina molo B e completamento bacino evoluzione n. 2 .....	»	700.000.000
i) approfondimento canale industriale ovest braccio sud 1° tratto fronte molo commerciale B allargamento cunetta a m. 130 ed approfondimento fondale da —10 a —12 e completamento banchina evoluzione n. 3.....	»	900.000.000
l) terminal containers – piazzale di stoccaggio – completamento	»	2.400.000.000
m) terminal containers – attrezzature di terra .....	»	2.280.000.000
n) terminal RO.RO in banchina Aosta – costruzione di un secondo magazzino merci e stazione passeggeri – fornitura mezzi meccanici .....	»	720.000.000
Totale...		L. 14.900.000.000

- I lavori di cui ai punti a), e), g), h), i), l) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui ai punti b), c), d), f), ed n) sono ultimati.
- I lavori di cui al punto m) sono in appalto.

*Porto di Ravenna.*

a) integrazione e potenziamento della difesa esterna dei moli convergenti e sistemazione del masso di sovraccarico con muro paraonde (1° stralcio) .....	L.	1.200.000.000
b) integrazione e potenziamento della difesa esterna dei moli convergenti e sistemazione del masso di sovraccarico con muro paraonde (2° stralcio) .....	»	600.000.000
c) ripristino della difesa di sponda in riva destra del canale Candiano (1° stralcio) .....	»	400.000.000
d) lavori di edilizia funzionale portuale, sistemazione strade e piazzali con cunicoli, sottoservizi e fognature, pavimentazioni piani di calata e banchine (stralci vari) .....	»	350.000.000
e) installazione e completamento di impianti idrici, elettrici, telefonici, antincendio e simili (stralci vari) .....	»	450.000.000
Totale ...		L. 3.000.000.000

– I lavori di cui al punto a) sono in corso di realizzazione.

– I progetti dei lavori di cui ai punti b), c), e) sono in elaborazione.

– I lavori di cui al punto d) sono stati ultimati per 107.770.000 — in elaborazione progetti per 242.230.000.

*Porto di Napoli.*

a) risanamento statico di alcuni tratti maggiormente danneggiati dalle opere di difesa foranea: molo S. Vincenzo; dighe: Duca degli Abruzzi, Thaon de Revel, Duca d'Aosta .....	L.	7.000.000.000
b) risanamento statico di strutture e sistemazione dei locali interni, delle facciate esterne e dei servizi igienici dell'edificio della Stazione Marittima .....	»	1.900.000.000
c) sistemazione edifici demaniali portuali .....	»	1.000.000.000
d) demolizione di vecchi manufatti e dei ricoveri antiaerei e conseguente sistemazione delle aree .....	»	200.000.000
e) sistemazione della viabilità carraia portuale .....	»	500.000.000
f) sistemazione di tronchi della rete ferroviaria portuale .....	»	500.000.000
g) sistemazione e adeguamento della rete fognaria .....	»	600.000.000
h) potenziamento ed ampliamento dell'impianto di illuminazione pubblica delle aree portuali .....	»	600.000.000
i) sistemazione opere foranee porti sussidiari: Molosiglio, S. Lucia e Mergellina — completamento .....	»	1.500.000.000
l) costruzione di tre piattaforme per attracco di navi traghetto alla radice delle calate Porta Massa, Piliero e del Molo Angioino e sistemazione tratto terminale del molo Vigliena .....	»	2.400.000.000
m) costruzione di due piattaforme all'interno della Diga Duca d'Aosta ed indipendenti dalla stessa per l'attracco di navi cisterna e navi lavori .....	»	2.000.000.000
n) costruzione di nuove vie di corsa per gru sui moli V. Emanuele e Carmine .....	»	500.000.000



o) costruzione nuovi manufatti per servizi .....	L.	500.000.000
p) lavori di escavo del canale di accesso e di alcune delle darsene interne .....	»	2.500.000.000
q) espropriazione delle aree urbane da acquisire nell'ambito portuale così come previsto dal piano regolatore .....	»	2.200.000.000
r) costruzione della nuova recinzione portuale .....	»	600.000.000
s) lavori di spostamento e sistemazione dei fasci di binari ferroviari e pavimentazione delle nuove aree acquisite e rese libere .....	»	2.000.000.000
t) costruzione di una nuova darsena alla testata del molo Carmine - 1° lotto - costruzione molo a sud .....	»	3.500.000.000
u) prolungamento diga foranea Duca d'Aosta .....	»	10.500.000.000
v) costruzione di una nuova darsena: 1° lotto; costruzione scogliera di sottoflutto .....	»	2.071.300.000
z) costruzione di una nuova darsena: 2° lotto; ampliamento molo Progresso .....	»	3.228.700.000
x) costruzione viabilità carraia e ferroviaria per accesso nuova darsena .....	»	2.200.000.000
		48.000.000.000
Totale...	L.	48.000.000.000

- I lavori di cui ai punti a), b), c), d), e), l), n), r), t) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui al punto s) sono in corso di realizzazione per 500.000.000 ed in elaborazione per 1.500.000.000.
- I progetti dei lavori di cui ai punti f), h), m) sono in istruttoria.
- I lavori di cui ai punti p), u), v), z), x) sono in appalto.
- I progetti dei lavori di cui ai punti g), i), o), q) sono in elaborazione.

*Porto di Palermo.*

a) costruzione piazzali e relative espropriazioni .....	L.	1.725.000.000
b) rettifica banchina F. Crispi .....	»	500.000.000
c) costruzione nuova banchina al molo Martello per ampliamento dell'esistente .....	»	1.100.000.000
d) sistemazione rete viaria portuale .....	»	200.000.000
e) raccordo ferroviario banchina Sammuzzo e deposito franco. .....	»	500.000.000
f) costruzione caserma VV.FF. e ricostruzione stazione FF.SS. .....	»	500.000.000
g) escavazione fondali antistanti banchina Sammuzzo e completamento escavazione antistante banchina in testata molo Trapezoidale .....	»	1.800.000.000
h) forniture gru per contenitori .....	»	1.275.000.000
		7.600.000.000
Totale...	L.	7.600.000.000

- I progetti dei lavori di cui ai punti a), b), d), e), g) sono in elaborazione.
- I lavori di cui ai punti c) e f) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui al punto h) sono ultimati.

*Porto di Catania.*

a) consolidamento molo .....	L.	2.000.000.000
b) approfondimento a —12 della banchina di ponente dello sporgente centrale .....	»	1.850.000.000
c) escavazione del canale di accesso alla banchina dello sporgente centrale .....	»	700.000.000
d) sistemazione piazzale e binari ferroviari sporgente centrale..	»	300.000.000
e) sporgente per navi traghetto .....	»	150.000.000
		<hr/>
Totale...	L.	5.000.000.000

- I lavori di cui ai punti a) e c) sono ultimati.
- I lavori di cui ai punti b) e d) sono in corso di realizzazione.
- Il progetto dei lavori di cui al punto e) è in elaborazione.

*Porto di Augusta.*

a) rifiorimento mantellata 2 <sup>o</sup> -3 <sup>o</sup> -4 <sup>o</sup> braccio diga foranea e pennello protezione Bocca di Scirocco .....	L.	850.000.000
b) costruzione fabbricato demaniale sede della Capitaneria di Porto e relativo piazzale .....	»	650.000.000
		<hr/>
Totale...	L.	1.500.000.000

- I lavori di cui al punto a) sono ultimati e quelli di cui al punto b) sono in corso di realizzazione.

*Porto di Cagliari.*

a) prolungamento molo foraneo di Levante (1 <sup>o</sup> lotto) e ristrutturazione molo foraneo di ponente (1 <sup>o</sup> lotto).....	L.	6.600.000.000
b) ristrutturazione moli levante vecchio e nuovo .....	»	350.000.000
c) escavazione a —12 dello specchio acqueo antistante le calate di ponente e del canale di raccordo con l'imboccatura (2 <sup>o</sup> lotto)	»	400.000.000
d) potenziamento impianto elettrico portuale .....	»	100.000.000
e) potenziamento, adeguamento, riparazione strutture portuali del bacino di ponente e relativo molo, compreso gli scali di alaggio banchina via Roma, sporgente Sabauda e Calata S. Agostino, strutture varie compresi i parabordi .....	»	2.550.000.000
		<hr/>
Totale...	L.	10.000.000.000

- Il progetto dei lavori al punto a) e c) è in istruttoria.
- Il progetto dei lavori di cui al punto d) è in elaborazione.
- I lavori di cui al punto e) sono in corso di realizzazione.
- I lavori di cui al punto b) sono ultimati.

*Porto di Portotorres.*

a) rafforzamento opere foranee .....	L.	1.500.000.000
b) ampliamento bacino evoluzione .....	»	2.000.000.000
	Totale...	L. 3.500.000.000

- I lavori di cui ai punti a) e b) sono in corso di realizzazione.

*Porto di Monfalcone.*

a) scogliere difesa bacino portuale .....	L.	200.000.000
b) dragaggio canale accesso a -9 .....	»	600.000.000
c) arredamento ed attrezzature di banchina .....	»	1.200.000.000
d) dragaggio interno .....	»	200.000.000
	Totale...	L. 2.200.000.000

- I lavori di cui ai punti a) e c) sono in corso di realizzazione.

- I lavori di cui ai punti b) e d) sono ultimati.

*Porto di Marina di Carrara.*

a) costruzione muro paraonde a protezione piazzale di levante.	L.	130.000.000
b) pavimentazione piazzali, calate, banchine e varie.....	»	310.000.000
c) prolungamento banchina corrispondenza 2° braccio molo levante .....	»	360.000.000
	Totale...	L. 800.000.000

- I lavori di cui al punto a) sono ultimati.

- I lavori di cui al punto b) sono in appalto.

- I lavori di cui al punto c) sono in corso di realizzazione.

*Porto di Fiumicino.*

a) prolungamento molo sud.....	L.	500.000.000
b) riparazione banchina .....	»	200.000.000
	Totale...	L. 700.000.000

- Il lavoro di cui al punto a) è in corso di realizzazione.

- Il lavoro di cui al punto b) è ultimato.

*Porto di Gaeta.*

- completamento molo sopraflutto .....	L.	1.300.000.000
--	----	---------------

- I lavori di cui sopra sono in corso di realizzazione.

*Porto di Bari.*

- ristrutturazione molo foraneo sopraflutto ..... L. 9.200.000.000
- I lavori di cui sopra sono in corso di realizzazione.

*Porto di Pantelleria.*

- sistemazione opere interne con prolungamento molo Nasi .. L. 800.000.000
- I lavori di cui sopra sono in corso di realizzazione.

*Porto di Olbia.*

- escavazione dei bacini di evoluzione e dell'accesso al porto interno ..... L. 600.000.000
- I lavori di cui sopra sono in appalto.

*Porto di Carloforte.*

- costruzione secondo sporgente banchinato dotato di due denti di attracco tra il molo S. Carlo ed il molo centrale ..... L. 500.000.000
- I lavori di cui sopra sono ultimati.

#### D) RIEPILOGO

Riepilogando ai fini dell'attuazione del programma esecutivo sono stati complessivamente redatti dagli Uffici del Genio Civile per le Opere Marittime e dagli Enti Portuali di Savona, Genova, Napoli, Venezia e Trieste fino al 31 dicembre 1976, n. 145 progetti esecutivi per un importo complessivo di L. 177.750.000.000.

Novantacinque progetti per un importo complessivo di L. 108.573.000 sono in fase di avanzata realizzazione; altri undici per L. 38.984.000.000 sono in corso di appalto, di cui alcuni già appaltati; venticinque per L. 15.930.000.000 sono stati ultimati.

Sono poi in fase di istruttoria tecnico-amministrativa quattordici progetti per un ammontare complessivo di L. 14.263.000.000.

Per il completamento dell'intero programma di spesa di L. 210.000.000.000, i restanti progetti per un importo complessivo di L. 32.250.000.000 sono in fase di avanzata elaborazione; con l'approvazione dei progetti relativi alla citata spesa di L. 32.250.000.000 viene completamente realizzato, nell'ultimo esercizio previsto (1978), il programma esecutivo predisposto ai sensi delle due leggi speciali 366 e 492.